

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA, PUBLISHED IN 1980.

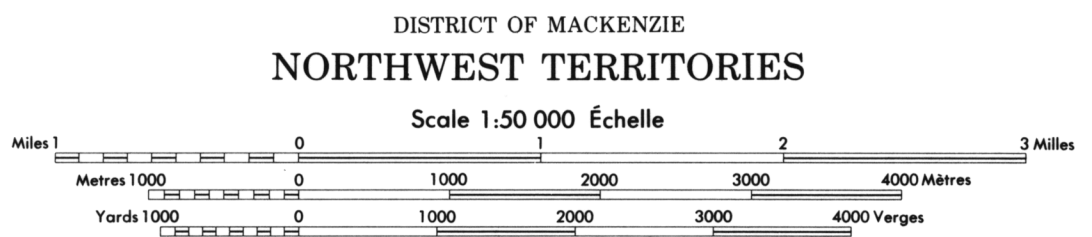
COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1980, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL..... 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING LOCATION AND PRECISE
ELEVATION OF BENCH MARKS CAN BE OBTAINED BY
WRITING TO THE GEODETIC SURVEY, SURVEYS AND
MAPPING BRANCH, OTTAWA.



ALTITUDES EN MÈTRES
ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ON PEUT OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUR LE LIEU
ET L'ALTITUDE EXACTE, DES RÉFÉRES DE NIVELLEMENT
EN ÉCRIVANT AUX LEVÉS GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES
LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTO-
GRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RES-
SOURCES, OTTAWA, EN 1980.

LES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RES-
SOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE Vendeur LE PLUS PRÈS.

© 1980, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER	ROUTE, SURFACE DURE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE CHARRON, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇEE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, Siding, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈLEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDROAVIONS, ANCRAGE D'HYDROAVIONS
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
TOWER, FIRE, RADIO	TOUR, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUITS, PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIÈNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DEBLAI, REMBLAI
GRAVEL PIT	CARRIÈRE DE GRAVIER
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY WITH MONUMENT	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED	COIN DE CANTON (A.T.C.), ARPENTE, NON ARPENTE
D.L.S. SECTION CORNERS	COINS DE SECTION (A.T.C.)
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
HORIZONTAL CONTROL POINT	RÉFÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
BENCH MARK WITH ELEVATION	POINT COTE PRÉCIS, SUR TERRE, SUR L'EAU
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER	COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE	DIRECTION DU COURANT
DIRECTION OF FLOW	LAC, LAC, INTERMITTENT, ETANGS
LAKE, INTERMITTENT LAKE, PONDS	TERRES INONDÉES
FLOODED LAND	MARAIS, BOISE MARÉCAGEUX
MARSH, SWAMP (WOODED)	LIT DE RIVIERE ASSÈCHE AVEC CHENAUX
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	FONDRIÈRE A FILAMENTS
STRING BOG	TOUNDRA, LACS EN TOUNDRA, POLYGOINES DE TOUNDRA
TOUNRA, LAKES IN TOUNRA, POLYGOINES	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER	ROCHES
ROCKS	BARRIAGE
DAM	QUAI
WHARF	FOSSÉ
DITCH	COURBES DE NIVEAU
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
APPROXIMATE CONTOURS	COURBE DE CUVETTE
DEPRESSION CONTOUR	CLIFF
CLIFF	POINT COTE, APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	ESKER
ESKER	SABLE, DUNES DE SABLE
SAND, SAND DUNES	FONDRIÈRE DE PALSE
PALSA BOG	SURFACE BOISÉE, FORÊT
WOODED AREA, FOREST	ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE
CLEARED AREA	

GLOSSARY - GLOSSAIRE

SINK HOLE.....PUITS D'ÉCOULEMENT

PHOTOGRAPHY		PHOTOGRAPHIE	
COMPILED		RESTITUTION	
182	A-23815	774	188
122	A-24123	775	115
186	A-23815	774	179
193	A-24079	775	186

REVISION	REVISION
<div></div>	

GRID ZONE DESIGNATION	IDENTIFICATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE
10 W	DL

EXAMPLE OF METHOD 1000 TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR GIVER DES RÉFÉRES À 100 MÈTRES PRÈS	REFERENCE POINT CHURCH-ÉGLISE POINT DE RÉFÈRE	100 METRES 100 MÈTRES
NORTHING: Read number on grid line immediately below point. Estimate fourth of a square from this line eastward to point. Estimate the number of columns of squares between this line and the right edge of the map. GRID REFERENCE: 975984	CHURCH-ÉGLISE POINT DE RÉFÈRE	97 98 99

97 B/9	97 A/12	97 A/11
97 B/8	97 A/5	97 A/6
97 B/1	97 A/4	97 A/3

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 10
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

The 1980 MAGNETIC BEARING is 41°29' (737 mils)
à l'EST DU NORD DU QUADRILLAGE.

ANNUAL CHANGE DECREASING 14.1'
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 14.1'

Le RÉFÈRE MAGNÉTIQUE en 1980 est à 41°29' (737 mils)
à l'EST DU NORD DU QUADRILLAGE.

NORD DU QUADRILLAGE est à 0°28' (8 mils) à l'OUEST DU NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

THE MAGNETIC COMPASS MAY BE ERRONEOUS IN THIS AREA
LA BOUSSOLE PEUT ÊTRE INEXACTE DANS CETTE RÉGION

